

Gegenwärtige WeltGestaltung | designing present world(s)

Architecture after universalism and postcolonial criticism

Architektur nach Universalismus und postkolonialer Kritik

Centre Marc Bloch & Haus der Kulturen der Welt
Konferenz | conference Berlin & Dessau
12.-13. Dezember | december 12th-13th 2019

Donnerstag 12.12. | thursday 12th december

ORT | VENUE CENTRE MARC BLOCH, Salle Tillion

Eröffnung | opening

09.30 Begrüßung | welcome Jakob Vogel (CMB) & Yigal Bronner (Martin Buber Society of Fellows)
Sabine Eilers (BMBF | federal ministry of education and research)
Einführung | concept Franck Hofmann (Universität des Saarlandes | ERC Minor University)

10.00 – 12.00, CMB Salle Tillion

Philosophie und Politik der Architektur | on philosophy and politics of architecture

Deutsch und Englisch – German and English

Chair Antonios Kalatzis (CMB)

10.00 Thomas Flierl (Henselmann-Stiftung Berlin): The double Helix of Berlin

10.45 Ines Weizman (Bauhaus-Universität Weimar): Dust & Data. Traces of the Bauhaus across 100 years

11.30 Respondenz | commentary & panel discussion mit Ludger Schwarte (Kunstakademie Düsseldorf)

ORT | VENUE HAUS DER KULTUREN DER WELT

14.00 - 18.00, HKW Raum K1

Weltwissen | to know about world

Transfer und Transformationen der Moderne | transfer and transformations of modernity

Simultanübersetzung Deutsch - Englisch | Translation German - English

14.00 Begrüßung: Markus Messling (Universität des Saarlandes | PI ERC Minor University)

14.15 Donatella Fioretti (Kunstakademie Düsseldorf): Präzision und Unschärfe – Das neue Meisterhaus-Ensemble Dessau von BMF Architekten. Präsentation | presentation & discussion mit Jan Friedrich (Redaktion Bauwelt)

15.15 Kaffee | break

15.30 Zvi Efrat (Bezalel Academy, Jerusalem): "The most beautiful Campus in Africa". Arie Sharon's Campus for the Obafemi Awolowo University (Ife-Ife, Nigeria) Film-Screening und Vortrag | screening & lecture

16.30 Onyeka Nwelu (Writer, Johannesburg): The Deconstruction of Architectural Mindscapes of Africans as build by Pink People Präsentation | presentation & panel discussion mit Franck Hofmann

19.00. - 21.00, HKW Raum K 1

Bauen und erzählen | to build, a story
architectures for relationality | Relationale Architekturen

Simultanübersetzung Deutsch - Englisch | Translation German - English

- 19.00 Intro | opening Franck Hofmann
- 19.15 Vortrag | lecture Andres Lepik (TU München): Afritecture: Building social change
- 20.00 Gespräch | discussion Priya Basil (Autorin, Berlin), Zvi Efrat, (Bezalel Academy, Jerusalem), Teresa Koloma Beck (Institut für Sozialforschung, Hamburg), Andres Lepik (Technische Universität, München), Onyeka Nwelu (Autor, Johannesburg)

Freitag, 13.12. | friday 13th december

VENUE: CENTRE MARC BLOCH Salle Tillion

09.30 - 13.30, CMB Salle Tillion

Verkanntes Erbe | Unrecognized heritage
Gegenwärtigkeit und sozialer Fortschritt | contemporaneity and social progress

Simultanübersetzung Deutsch - Französisch | traduction simultanée allemand - français

Chair Petra Beck (CMB)

- 09.30 Ita Heinze-Greenberg (ETH Zürich): „Ein Bauhaus am Meer: Hendricus Theodorus Wijdeveld, Erich Mendelsohn und das Projekt der Académie Européenne ‚Méditerranée‘, 1930-1934“.
- 10.15 Thierry Fabre (IMéRA Marseille): Bauhaus-Méditerranée. A la recherche d'une autre façon d'habiter le monde
- 11.00 Panel-Diskussion | discussion mit Markus Messling (UdS, Saarbrücken)
- 11.30 Thibaut de Ruyter (Kurator, Berlin): Les malentendus du Bauhaus en France – présentation d'une exposition itinérante
- 12.15 Philipp Oswalt (Universität Kassel): Aufstieg und Fall der Marke Bauhaus
- 13.00 Panel-Diskussion | discussion mit Petra Beck (CMB, Berlin)

14.00 - 15.30 CMB Salle Tillion

Geschafft: Ein Jahr 100 Jahre Bauhaus | one year 100 years Bauhaus Von nationaler Repräsentation zu transkulturellen Institutionen? From national representation to transcultural institutions?

Simultanübersetzung Deutsch - Französisch | traduction simultanée allemand - français

Gespräch | discussion mit Tobias Bütow (Generalsekretär DFJW / OFAJ), Tanja Michalsky (Direktorin Bibliotheca Hertziana Rom) Bernd Scherer (Intendant Haus der Kulturen der Welt), Jakob Vogel (Direktor CMB), Thierry Fabre (Forschungsdirektor IMéRA Marseille). Moderation: Markus Messling (Universität des Saarlandes | PI ERC Minor Universality)